

# Zmluva

## o poskytovaní služieb v oblasti IKT

### č. R\_87/2019

uzavretá na základe § 269 ods.2 zákona č.513/1991 v znení neskorších predpisov („Obchodný zákonník“)

#### Zmluvné strany

Poskytovateľ:

**IveS, organizácia pre informatiku verejnej správy**

Adresa: 041 18 Košice, Čs. armády 20  
Zastúpený: Ing. Stanislav Blaško, riaditeľ  
Pre styk vo veci: Ing. Judita Havasiová, vedúca ekonomického oddelenia  
Tel.; fax: 055/720 33 11; 055/720 33 99  
IČO: 00 162 957  
IČ DPH: SK2020762480  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu - IBAN: [REDACTED]  
(ďalej ako „Poskytovateľ“)

Používateľ:

**Centrum pre deti a rodiny Nová Baňa**

Adresa : 968 01 Nová Baňa, Moyzesova 39  
Zastúpený : Mgr. Ing. Katarína Volfová, riaditeľka CDR  
Pre styk vo veci: p. Adriana Kôpková  
Tel.; fax: 045/2433026  
IČO : 35 678 402  
IČ DPH:  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu - IBAN [REDACTED]  
(ďalej ako „Používateľ“)

#### Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako novú formuláciu a ako pokračovanie pôvodnej zmluvy o dielo č. R\_10/2016, zohľadňujúcu integráciu Informačného systému verejnej správy (ďalej len „ISVS“) na Ústredný portál verejnej správy (ďalej len „ÚPVS“) t.j. automatizované prepojenie WinASU na elektronické schránky ÚPVS a ďalšie doplnenie textu zmluvy o časť o ochrane údajov.

#### Čl. 1

##### Predmet zmluvy

- (1) Predmetom zmluvy je právo Používateľa používať aktuálne verzie aplikačného programového vybavenia vytvoreného v organizácii IveS (ďalej len „APV IveS“) v súlade so Zásadami a podmienkami oprávneného používania SW produktov IveS (ďalej len „Zásady a podmienky“), konkrétne na APV:

APV IveS	Cena služby bez DPH	Počet inštalácií
<b>Administratívny systém úradu - WINASU</b>	<b>149,38</b>	<b>1</b>

- (2) Súčasťou predmetu plnenia zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Používateľovi ročnú podporu na predmetné APV IveS v rozsahu služieb štandardnej technickej podpory k APV IveS (ďalej len „STP“) – product support a software updates, vymedzených v dokumente Zásady a podmienky. Služby STP poskytuje Poskytovateľ Používateľovi od účinnosti zmluvy po dátum obnovenia služieb STP v nasledujúcom roku, kedy je možné tieto služby opätovne obnoviť v súlade s dohodnutými Zásadami a podmienkami.
- (3) Po podpise zmluvy o poskytovaní služieb ku konkrétnemu APV IveS poskytne Poskytovateľ Používateľovi inštaláčne médium s používateľskou dokumentáciou v elektronickej forme.

## **Čl. 2 Cena služby a spôsob fakturácie**

- (1) Cena služby je stanovená dohodou zmluvných strán, v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje sumu **149,38,- €** bez DPH, ktorá vychádza z aktuálneho cenníka služieb k APV IVeS. K cene sa pripočíta DPH podľa platných predpisov.  
V cene služby sú zahrnuté všetky náklady, súvisiace s plnením predmetu zmluvy po dobu 12 mesiacov t. j. náklady na:
  - a) bežnú údržbu APV v súlade s legislatívou a s ňou spojenú konzultačnú činnosť,
  - b) ostatné priame a režijné náklady súvisiace so zabezpečovaním služieb STP (poštovné, telefón a ďalšie náklady, súvisiace so sprístupňovaním nových verzií APV IVeS).
- (2) Používateľ uhradí dohodnutú čiastku podľa odseku 1 v jednej splátke resp. viacerých dohodnutých splátkach na základe zálohovej faktúry najneskôr do 14 dní odo dňa jej vystavenia. Po úhrade zálohovej faktúry vystaví Poskytovateľ Používateľovi faktúru v zákonnej lehote.
- (3) Poplatok za služby STP k APV IVeS na každý ďalší rok sa uhrádza vo výške aktuálnej cenníkovej ceny za služby k APV IVeS v čase ich obnovenia, ktorá je zverejnená na web stránke IVeS („[www.ives.sk](http://www.ives.sk)“).

## **Čl. 3 Povinnosti Poskytovateľa**

- (1) Poskytovateľ je povinný udržiavať APV IVeS funkčné v zmysle platnej legislatívy a upravovať ho v dôsledku legislatívnych zmien, pripomienok používateľov, ako aj zmien v oblasti informačných technológií.
- (2) Prispôbovať APV IVeS legislatívnym zmenám najneskôr ku dňu ich platnosti (za predpokladu, že boli zverejnené aspoň 14 kalendárnych dní pred ich účinnosťou) resp. k termínu predkladania požadovaných výstupov z APV IVeS (pri legislatívnych zmenách väčšieho rozsahu).
- (3) V rámci dohodnutej ceny vykonávať bežnú údržbu prevádzkovaného APV IVeS, t. j. odstraňovať všetky odchýlky APV IVeS od špecifikácie zadanej Používateľom alebo popísaných činností v používateľskej dokumentácii. Doba na odstránenie reklamovaných chýb v APV IVeS je najviac 14 dní od nahlásenia Používateľom.
- (4) Posúdiť a po dohode zmluvných strán realizovať ďalšie pripomienky a požiadavky, ktoré vyplývajú z prevádzky a z praktického používania predmetného APV IVeS.
- (5) Priebežne počas platnosti zmluvy poskytovať Používateľovi služby STP k APV IVeS, vrátane bezplatného sprístupňovania nových verzií používaného APV IVeS a všetky zmeny dokumentácie s tým súvisiace a prerokúvať s ním prípadné pripomienky a reklamácie.
- (6) Umožniť Používateľovi registráciu na portáli IVeS Košice („[www.ives.sk](http://www.ives.sk)“) s cieľom využívania služieb poskytovaných Poskytovateľom prostredníctvom tohto portálu.
- (7) Nadštandardné služby STP k APV IVeS (metodicko-konzultačné školenia u Používateľa, asistenčná technická pomoc, konverzie, ...) na základe požiadavky Používateľa poskytovať za úhradu podľa platného cenníka IVeS.
- (8) Poskytovať Používateľovi telefonické konzultácie k APV IVeS („hot-line“) v pracovných dňoch v čase od 8.00 hod. do 16.00 hod. na telefónnom čísle 055/720 33 11 (zoznam kontaktných telefónnych čísiel je uvedený na portáli IVeS).

## **Čl. 4 Povinnosti Používateľa**

- (1) Používateľ je povinný predmet zmluvy prevziať a uhradiť dohodnutú cenu za poskytované služby (podľa článku 2 ods. 1 a 2).
- (2) Používateľ je povinný dodržiavať dohodnuté Zásady a podmienky oprávneného používania SW produktov IVeS.

## Čl. 5 Integrácia WinASU na elektronické schránky na ÚPVS

- (1) Integrácia WinASU na elektronické schránky na ÚPVS (v zmysle dokumentu Dohoda o integračnom zámere – ÚPVS – IS WinASU, uzavretá medzi IVEŠ a NASES – Národnou agentúrou pre sieťové a elektronické služby) umožňuje automatizovaný prístup Používateľa k jeho elektronickej schránke zriadenej v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci. Ak sa Používateľ rozhodne využiť túto funkcionálnosť WinASU, poverí Poskytovateľa, aby mu automatizovaný prístup k elektronickej schránke zabezpečil.
- (2) Za tým účelom sa zmluvné strany dohodli, že Používateľ vystaví Poskytovateľovi písomné splnomocnenie podpísané štatutárnym orgánom s úradne overeným podpisom podľa vzoru uvedenom v prílohe č. 2 k tejto zmluve - Dodatku k dohode o integračnom zámere Konzumenta o využívaní služieb ÚPVS - Koncovým konzumentom prostredníctvom certifikovaného integračného riešenia“. Originál splnomocnenia zviazaný u notára spolu s týmto Dodatkom po prijatí od Používateľa Poskytovateľ podpíše a odošle na adresu prevádzkovateľa ÚPVS - NASES. Zmluvné strany berú na vedomie, že vzor splnomocnenia predpokladá jeho udelenie na obdobie dvoch rokov. V prípade, ak bude potrebné vystaviť splnomocnenie nové, Používateľ sa zaväzuje tak urobiť v dostatočnom predstihu, aby bolo možné nepretržité prijímanie a odosielanie elektronickej správ Používateľom prostredníctvom WinASU.
- (3) Ak bude z dôvodu legislatívnych zmien alebo zmeny postupov u prevádzkovateľa ÚPVS potrebné za účelom plnenia tejto zmluvy poskytnúť aj inú súčinnosť, tak Používateľ je povinný takúto potrebnú súčinnosť poskytnúť.
- (4) Po zriadení prístupu pre Poskytovateľa do elektronickej schránky Používateľa prevádzkovateľom ÚPVS, ktoré je spravidla vykonané do 30 dní od doručenia splnomocnenia do NASES, Poskytovateľ o tejto skutočnosti mailom informuje Používateľa a po potvrdení prijatia tejto správy Používateľom bezodkladne aktivuje Používateľovi požadovanú funkcionálnosť WinASU.
- (5) Používateľ ako kontaktnú osobu pre komunikáciu s Poskytovateľom vo veci prepojenia elektronickej schránky s WinASU poveruje:  
*Adriana Kôpková, číslo telefónu: 045/2433026, e-mail adresa: [ekonom2@dednb.sk](mailto:ekonom2@dednb.sk)*
- (6) Poskytovateľ sa zaväzuje, že úkonov pri vybavovaní a zabezpečovaní prístupu WinASU do elektronickej schránky Používateľa sa budú zúčastňovať iba oprávnené osoby Poskytovateľa, ktoré majú povinnosť mlčanlivosti o skutočnostiach zistených pri výkone svojej práce. Predmetom starostlivosti Poskytovateľa na funkčnosť prepojenia elektronickej schránky Používateľa s WinASU nie je nahládanie do správ Používateľa.
- (7) Poskytovateľ poskytuje túto službu nepretržite a zároveň garantuje minimálnu dostupnosť 99% v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:00 hod. Prekážky, ktoré nastanú nezávisle od Poskytovateľa, a ktoré vylučujú jeho zodpovednosť, sú:
  - a) nefunkčnosť komunikačnej linky do NASES, alebo porucha portálu ÚPVS,
  - b) dlhodobý výpadok elektrickej energie resp. živelná pohroma v sídle Poskytovateľa,
  - c) neposkytnutie potrebnej súčinnosti od Používateľa.
- (8) WinASU umožňuje Používateľovi pristupovať k správam do svojej elektronickej schránky. Prístup k týmto správam predpokladá aktívne využívanie funkcionality sťahovania správ vo WinASU zamestnancom Používateľa. Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý tejto zodpovednosti.
- (9) V prípade, ak zistí Používateľ nejakú poruchu služby, nahlási to Poskytovateľovi v rámci služieb STP a poskytne Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri jej odstraňovaní.
- (10) Používateľ prehlasuje, že sa oboznámil s dokumentom „Dodatok k dohode o integračnom zámere Konzumenta o využívaní služieb ÚPVS - Koncovým konzumentom prostredníctvom certifikovaného integračného riešenia“, ktorý je prílohou k Dohode o integračnom zámere – ÚPVS - IS WinASU zo dňa 28.09.2017.
- (11) Používateľ vyhlasuje, že v prípade, ak dôjde k ukončeniu zmluvného vzťahu Používateľa a Poskytovateľa vypovedaním tejto zmluvy alebo dôjde k ukončeniu služieb STP alebo dôjde k odvolaniu splnomocnenia, si je vedomý najmä toho, že si musí sám zabezpečiť prístup do svojej elektronickej schránky. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za úkony nad správami v schránke vykonané Používateľom iným spôsobom ako prostredníctvom WinASU.
- (12) Ukončenie zmluvného vzťahu vypovedaním zmluvy alebo ukončením služieb STP k WinASU Poskytovateľ považuje súčasne aj za odvolanie splnomocnenia.

## Čl. 6 Záruky

Poskytovateľ počas platnosti zmluvy sa zaväzuje:

- a) garantovať funkčnosť APV IVEs po dobu platnosti zmluvy, odstraňovať prípadné nedostatky v odovzdanom APV IVEs,
- b) po odstránení zistených chýb a otestovaní funkčnosti upraveného APV IVEs zasielať Používateľovi nové verzie APV IVEs, s opisom vykonaných zmien,
- c) zabezpečiť, aby zasielané nové verzie APV IVEs vykonávali v dobe odovzdania správne všetky funkcie popísané v dokumentácii,
- d) informovať Používateľa o stave dodaného APV IVEs a prípadných zistených závažných chybách.

## Čl. 7 Platnosť, zmena, zrušenie zmluvy

- (1) Zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú**, nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa platných predpisov.
- (2) Používateľ uhradením dohodnutej ceny získava od Poskytovateľa právo na používanie APV IVEs uvedené v článku 1 ods. 1 tejto zmluvy a využívanie služieb STP až do dátumu ich obnovy, ktorý je dohodnutý ku dňu **31.01.** v nasledujúcom roku.
- (3) Uplynutím doby poskytovania služieb STP (spravidla po 12 mesiacoch) je možné tieto služby obnoviť na ďalších 12 mesiacov. Prejavom vôle Používateľa, aby Poskytovateľ pokračoval v ďalšom poskytovaní služieb STP k APV IVEs bude uhradenie zálohovej faktúry vo výške aktuálnej cenníkovej ceny služby k predmetnému APV IVEs, ktorú k dátumu obnovy služieb STP zašle Poskytovateľ Používateľovi.
- (4) V prípade úhrady poplatku za služby STP iba pre aktualizovaný zoznam APV IVEs (čiastočná úhrada) bude uzavretá nová zmluva, ktorá nové skutočnosti zohľadní.
- (5) Ak Používateľ neuhradí zaslanú zálohovú faktúru v lehote jej splatnosti (zvyčajne 14 dní po dátume obnovy služieb STP), nasledujúcim kalendárnym dňom dôjde k zrušeniu platnosti a účinnosti zmluvy.
- (6) K zrušeniu zmluvy dôjde aj písomným oznámením Používateľa k stanovenému termínu. V takomto prípade Používateľ nemá právo na vrátenie prípadnej alikvotnej čiastky ceny za poskytované služby.
- (7) Poskytovateľ môže vypovedať zmluvu:
  - a) s jednomesačnou výpovednou lehotou v prípade porušenia povinností Používateľa uvedených v bode 4.2. tejto zmluvy,
  - b) so 6 mesačnou výpovednou lehotou bez uvedenia dôvodu.

## Čl. 8 Ochrana údajov pri servisnom zásahu

- (1) Ak Používateľ vo svojich informačných systémoch spracúva prostredníctvom APV IVEs osobné údaje, je v zmysle zákona o ochrane osobných údajov v roli tzv. prevádzkovateľa, ktorý zodpovedá za bezpečnosť spracovávaných osobných údajov.
- (2) Pre zachovanie čo najvyššej miery bezpečnosti osobných a iných údajov Používateľa Poskytovateľ uprednostňuje pri poskytovaní služieb taký spôsob servisného zásahu, ktorý nevyžaduje sprístupnenie osobných údajov ale iba anonymizovaných údajov informačného systému, pokiaľ to APV umožňuje.
- (3) Ak Používateľ na zistenie prípadnej chyby v APV alebo v spravovanej databáze sprístupní osobné údaje zo svojho informačného systému Poskytovateľovi za účelom servisného zásahu, Poskytovateľ je v roli tzv. príjemcu, ktorý osobné údaje ďalej nespracúva.
- (4) Ak je jednorazové sprístupnenie údajov Používateľa na odstránenie chyby Poskytovateľom nevyhnutné, potom sa Používateľovi odporúča:
  - a) využiť vnútorné funkcie APV IVEs na anonymizovanie osobných údajov,
  - b) ak sa sprístupňované údaje budú zasielať elektronickou poštou alebo sa dodajú na médiu, je vhodné ich zabezpečiť heslom a heslo oznámiť príjemcovi inou cestou.
- (5) Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri servisnom zásahu vyžadujúcom sprístupnenie Používateľom spracovávaných osobných údajov bez ohľadu na spôsob ich sprístupnenia, bude s nimi nakladať iba poverená oprávnená osoba Poskytovateľa štandardizovanými postupmi definovanými v internej bezpečnostnej dokumentácii Poskytovateľa.

- (6) Poskytovateľ a jeho oprávnené osoby zachovávajú mlčanlivosť o osobných a iných údajoch Používateľa, s ktorými pritom prídu do styku. Poskytovateľ sa zaväzuje, že nebude spracúvať Používateľom sprístupnené údaje na žiadne iné účely, než ako je zisťovanie prípadnej chyby v APV alebo v evidovaných údajoch Používateľa a neposkytne ich tretej strane. Po splnení tohto účelu Poskytovateľ odstráni všetky sprístupnené údaje Používateľa zo zaslaných nosičov a technických zariadení Poskytovateľa.

## Čl. 9

### Všeobecné a záverečné ustanovenia

- (1) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha – Zásady a podmienky oprávneného používania SW produktov IVeS.
- (2) Zmeny, doplnky k tejto zmluve, okrem prípadov uvedených v článku 7 ods. 5, musia byť vyhotovené písomne a podpísané oboma zmluvnými stranami.
- (3) Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- (4) Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu.
- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že na túto zmluvu sa v prípadoch, ktoré nerieši, v plnom rozsahu vzťahuje Obchodný zákonník.
- (6) Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako novú formuláciu pôvodnej zmluvy o dielo č. R\_10/2016, (ďalej len „pôvodná zmluva“) doplnenú o Čl. 8 Ochrana údajov pri servisnom zásahu, zohľadňujúci najmä zmeny v oblasti ochrany osobných údajov. Podpisom tejto zmluvy sa ruší pôvodná zmluva.
- (7) Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží každá zmluvná strana.

V Novej Bani, dňa

V Košiciach, dňa

---

Mgr. Ing. Katarína Volfová  
riaditeľka CDR

---

Ing. Stanislav Blaško  
riaditeľ IVeS